



Brusel 28. dubna 2025  
(OR. en)

8352/25

---

---

Interinstitucionální spis:  
2025/0099(NLE)

---

---

POLCOM 77  
SERVICES 20  
FDI 6  
COASI 57

## NÁVRH

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	25. dubna 2025
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2025) 183 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod zřízeném Dohodou o volném obchodu mezi Evropskou unií a Novým Zélandem, pokud jde o změny uvedené dohody týkající se základních principů a práv v práci

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2025) 183 final.

---

Příloha: COM(2025) 183 final.



V Bruselu dne 25.4.2025  
COM(2025) 183 final

2025/0099 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod zřízeném Dohodou o volném obchodu mezi Evropskou unií a Novým Zélandem, pokud jde o změny uvedené dohody týkající se základních principů a práv v práci**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro obchod zřízeném Dohodou o volném obchodu mezi Evropskou unií a Novým Zélandem<sup>1</sup> (dále jen „dohoda“) v souvislosti se zamýšleným přijetím rozhodnutí Výboru pro obchod, kterým se mění čl. 19.3 odst. 3 a 5 dohody. Navrhovaná změna čl. 19.3 odst. 3 předpokládá zahrnutí bezpečného a zdravého pracovního prostředí na seznam základních principů a práv v práci v souladu s usnesením I<sup>2</sup>, které dne 10. června 2022 přijala Generální konference Mezinárodní organizace práce (dále jen „MOP“) na svém 110. zasedání (dále jen „110. Mezinárodní konference práce“). Navrhovaná změna kromě toho předpokládá aktualizování odkazu na Deklaraci MOP o základních principech a právech v práci tak, aby zohledňoval její poslední změnu, která byla přijata na 110. Mezinárodní konferenci práce. V návaznosti na poslední změnu Deklarace MOP o základních principech a právech v práci a v souvislosti se změnami čl. 19.3 odst. 3 navrhovaná změna rovněž předpokládá zrušení poznámky pod čarou v čl. 19.3 odst. 5.

### 2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

#### 2.1. Dohoda o volném obchodu mezi Evropskou unií a Novým Zélandem

Cílem dohody „*je liberalizovat a usnadnit obchod a investice a podpořit užší hospodářské vztahy mezi stranami*“. Dohoda vstoupila v platnost dne 1. května 2024.

Cílem kapitoly 19 dohody (Obchod a udržitelný rozvoj) „*je posílit začlenění udržitelného rozvoje, především jeho environmentálního a sociálního rozměru (zejména pracovníprávních aspektů), do obchodních a investičních vztahů mezi stranami, včetně posílení dialogu a spolupráce*“.

#### 2.2. Výbor pro obchod

Výbor pro obchod se zřizuje podle článku 24.1 (Výbor pro obchod) dohody. Podle čl. 27.1 odst. 3 dohody může Výbor pro obchod dohodu změnit rozhodnutím, je-li tak stanoveno v článku 24.3 dohody. Podle čl. 24.3 písm. j) může Výbor pro obchod přijmout rozhodnutí o změně ustanovení čl. 19.3 odst. 3 a 4 (Mnohostranné pracovní normy a dohody) kapitoly 19 (Obchod a udržitelný rozvoj).

Podle čl. 19.3 odst. 4 dohody může Výbor pro obchod nejpozději na svém prvním zasedání přijmout rozhodnutí o změně čl. 19.3 odst. 3 s cílem doplnit mezi základní principy a práva v práci bezpečné a zdravé pracovní prostředí.

#### 2.3. Zamýšlený akt Výboru pro obchod

Jak je stanoveno v čl. 19.3 odst. 4 dohody, Výbor pro obchod má na svém prvním zasedání přijmout rozhodnutí (dále jen „zamýšlený akt“), kterým v čl. 19.3 odst. 3 zohlední zahrnutí bezpečného a zdravého pracovního prostředí do rámce základních principů a práv v práci MOP. Zamýšlený akt by měl rovněž změnit odkaz na Deklaraci MOP o základních principech a právech v práci tak, aby zohledňoval její poslední změnu, která byla přijata na 110. Mezinárodní

<sup>1</sup> Dohoda o volném obchodu mezi Evropskou unií a Novým Zélandem (Úř. věst. L 2024/866, 25.3.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/866/oj>).

<sup>2</sup> Usnesení o zahrnutí bezpečného a zdravého pracovního prostředí do rámce základních principů a práv v práci MOP (ILC.110/Usnesení I) [https://www.ilo.org/sites/default/files/wcmsp5/groups/public/%40ed\\_norm/%40relconf/documents/meeetingdocument/wcms\\_848632.pdf](https://www.ilo.org/sites/default/files/wcmsp5/groups/public/%40ed_norm/%40relconf/documents/meeetingdocument/wcms_848632.pdf)

konferenci práce. V neposlední řadě by se aktem měl změnit čl. 19.3 odst. 5 tak, že se v uvedeném článku zruší poznámka pod čarou.

Účelem zamýšleného aktu je změnit čl. 19.3 odst. 3 a 5 dohody takto:

- 1) odkaz na Deklaraci MOP o základních principech a právech v práci je třeba aktualizovat tak, že se uvede její poslední změna přijatá na 110. zasedání Mezinárodní konference práce v roce 2022;
- 2) na seznam základních principů a práv v práci uvedený v čl. 19.3 odst. 3 by mělo být doplněno bezpečné a zdravé pracovní prostředí a
- 3) je třeba zrušit zastaralou poznámku v čl. 19.3 odst. 5.

Navrhovaná změna čl. 19.3 odst. 3 a 5 odráží usnesení I přijaté dne 10. června 2022, kterým 110. Mezinárodní konference práce mimo jiné:

1. „přijímá rozhodnutí o změně odstavce 2 Deklarace MOP o základních principech a právech v práci, kterým se za slova „odstranění diskriminace, pokud jde o zaměstnání a povolání“ doplňují slova „e) bezpečné a zdravé pracovní prostředí“, a o provedení následných změn přílohy Deklarace MOP o základních principech a právech v práci, jakož i Deklarace MOP o sociální spravedlnosti pro Globální pakt o pracovních místech, jak je uvedeno v příloze tohoto usnesení.“

Zamýšlený akt se stane pro smluvní strany závazným v souladu s čl. 24.5 odst. 1 dohody, který stanoví: „*Rozhodnutí přijatá Výborem pro obchod nebo případně specializovaným výborem jsou závazná pro strany.*“

### **3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE**

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru pro obchod, vychází z předlohy rozhodnutí Výboru pro obchod připojeného k tomuto návrhu.

### **4. PRÁVNÍ ZÁKLAD**

#### **4.1. Procesněprávní základ**

##### *4.1.1. Zásady*

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (Smlouva o fungování EU) zavádí rozhodnutí, jimiž se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se dotýčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“<sup>3</sup>.

##### *4.1.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě*

Výbor pro obchod je orgán zřízený dohodou, konkrétně Dohodou o volném obchodu mezi Evropskou unií a Novým Zélandem.

---

<sup>3</sup> Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Akt, který má Výbor pro obchod přijmout, představuje akt s právními účinky. V souladu s čl. 24.5 odst. 1 dohody bude zamýšlený akt závazný podle mezinárodního práva.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

## **4.2. Hmotněprávní základ**

### *4.2.1. Zásady*

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se zaujímá postoj jménem Unie. Sleduje-li zamýšlený akt dvojitý účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

### *4.2.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě*

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 207 odst. 4 první pododstavec SFEU.

## **4.3. Závěr**

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 první pododstavec SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

## **5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU**

Vzhledem k tomu, že aktem Výboru pro obchod se změní dohoda, je vhodné jej po jeho přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Návrh

**ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod zřízeném Dohodou o volném obchodu mezi Evropskou unií a Novým Zélandem, pokud jde o změny uvedené dohody týkající se základních principů a práv v práci**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o volném obchodu mezi Evropskou unií a Novým Zélandem (dále jen „dohoda“) byla uzavřena Unií rozhodnutím Rady (EU) 2024/244<sup>4</sup> a vstoupila v platnost dnem 1. května 2024.
- (2) Podle čl. 24.2 odst. 2 písm. i) dohody může Výbor pro obchod zřízený čl. 24.1 odst. 1 dohody přijímat rozhodnutí o změně dohody. V souladu s čl. 24.3 písm. j) dohody může Výbor pro obchod rozhodnout o změně ustanovení čl. 19.3 odst. 3 a 4 dohody, která se týkají mnohostranných pracovních norem a dohod.
- (3) Podle čl. 19.3 odst. 4 dohody může Výbor pro obchod nejpozději na svém prvním zasedání přijmout rozhodnutí o změně čl. 19.3 odst. 3 s cílem zohlednit doplnění bezpečného a zdravého pracovního prostředí do rámce základních principů a práv v práci Mezinárodní organizace práce (dále jen „MOP“).
- (4) Výbor pro obchod má na svém prvním zasedání přijmout rozhodnutí, kterým v souladu s usnesením I<sup>5</sup>, které dne 10. června 2022 na svém 110. zasedání přijala Generální konference MOP, na seznam základních principů a práv v práci uvedených v čl. 19.3 odst. 3 doplní bezpečné a zdravé pracovní prostředí. Odkaz na Deklaraci MOP o základních principech a právech v práci v čl. 19.3 odst. 3 by měl být aktualizován tak, aby odpovídal nejnovější změně uvedené deklarace.
- (5) V návaznosti na změnu čl. 19.3 odst. 3 se prohlášení v poznámce pod čarou k čl. 19.3 odst. 5, že všechny členské státy ratifikovaly základní úmluvy MOP, stalo zastaralým. Zdá se proto vhodné poznámku pod čarou v čl. 19.3 odst. 5 zrušit.
- (6) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat ve Výboru pro obchod jménem Unie, neboť rozhodnutí tohoto výboru bude pro Unii závazné.

<sup>4</sup> Rozhodnutí Rady (EU) 2024/244 ze dne 27. listopadu 2023 o uzavření Dohody o volném obchodu mezi Evropskou unií a Novým Zélandem jménem Unie (Úř. věst. L, 2024/244, 28.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/244/oj>).

<sup>5</sup> Usnesení o zahrnutí bezpečného a zdravého pracovního prostředí do rámce základních principů a práv v práci MOP (ILC.110/Usnesení I) [https://www.ilo.org/sites/default/files/wcmsp5/groups/public/%40ed\\_norm/%40relconf/documents/mee-tingdocument/wcms\\_848632.pdf](https://www.ilo.org/sites/default/files/wcmsp5/groups/public/%40ed_norm/%40relconf/documents/mee-tingdocument/wcms_848632.pdf)

- (7) V čl. 19.3 odst. 3 je třeba uvést odkaz na poslední změnu Deklarace MOP o základních principech a právech v práci, do seznamu základních principů a práv v práci uvedeného v čl. 19.3 odst. 3 je třeba doplnit bezpečné a zdravé pracovní prostředí a v čl. 19.3 odst. 5 je třeba zrušit poznámku pod čarou,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Postoj, který má být jménem Unie zaujat na prvním zasedání Výboru pro obchod, vychází z návrhu rozhodnutí Výboru pro obchod připojeného k tomuto rozhodnutí.

*Článek 2*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*